

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

## PCT

REC'D 20 FEB 2006

WIPO

PCT

### RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

(chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)

(article 36 et règle 70 du PCT)

|  |   |  |                             |
|--|---|--|-----------------------------|
| Référence du dossier du déposant ou du mandataire  | <b>POUR SUITE À DONNER</b>                                  |  | voir formulaire PCT/PEA/416 |
| Demande internationale No.<br>PCT/EP2004/014156  | Date du dépôt international (jour/mois/année)<br>10.11.2004 | Date de priorité (jour/mois/année)<br>10.11.2003 |                             |
| Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB<br>A23N15/02, A01D46/28 |   |  |                             |
| Déposant<br>VOLENTIERI-PELENC et al.   |   |  |                             |

|   |
|---|
| <p>1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36.</p> <p>2. Ce RAPPORT comprend 8 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.</p> <p>3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent :</p> <p>a. <input type="checkbox"/> un total de (<i>envoyées au déposant et au Bureau international</i>) feuilles, définies comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administration (voir la règle 70.16 et l'instruction administrative 607).</li> <li><input type="checkbox"/> des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère qu'elles contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le cadre supplémentaire.</li> </ul> <p>b. <input type="checkbox"/> (<i>envoyées au Bureau international seulement</i>) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, déposés sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802).</p> <p>4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° I Base de l'opinion</li> <li><input type="checkbox"/> Cadre n° II Priorité</li> <li><input type="checkbox"/> Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle</li> <li><input type="checkbox"/> Cadre n° IV Absence d'unité de l'invention</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration</li> <li><input type="checkbox"/> Cadre n° VI Certains documents cités</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° VII Irrégularités dans la demande internationale</li> <li><input type="checkbox"/> Cadre n° VIII Observations relatives à la demande internationale</li> </ul> |
|---|

|   |   |
|---|---|
| Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale<br>07.06.2005   | Date d'achèvement du présent rapport<br>17.02.2006                                |
| Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international<br>Office européen des brevets<br>D-80298 Munich<br>Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d<br>Fax: +49 89 2399 - 4465 | Fonctionnaire autorisé<br>Baltanás y Jorge, R<br>N° de téléphone +49 89 2399-7668 |

# RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

Demande internationale n°  
PCT/EP2004/014156

### **Case No. I Base du rapport**

1. En ce qui concerne la **langue**, le présent rapport est établi sur la base de la demande internationale dans la langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.
  - Le présent rapport est établi sur la base de traductions réalisées à partir de la langue d'origine dans la langue suivante, qui est la langue d'une traduction remise aux fins de :
    - la recherche internationale (selon les règles 12.3 et 23.1.b))
    - la publication de la demande internationale (selon la règle 12.4)
    - l'examen préliminaire international (selon la règle 55.2 ou 55.3)
2. En ce qui concerne les **éléments\*** de la demande internationale, le présent rapport est établi sur la base des éléments suivants (*les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport.*) :

**Description, Pages**

1-10 . telles qu'initialement déposées

### **Revendications, No.**

1-17 telles qu'initiallement déposées.

## Dessins Feuilles

1/11-11/11 telles qu'initiallement définies.

En ce qui concerne un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, voir le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences.

3.  Les modifications ont entraîné l'apparition d'un

Les modifications ont entraîné l'annulation :

- de la description, pages
- des revendications, nos
- des dessins, feuilles/fig.
- du listage de la ou des séquences (*PRECISER*) :
- d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*PRECISER*) .

4.  Le présent rapport a été établi abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire (règle 70.2 c))

- de la description, pages
- des revendications, nos
- des dessins, feuilles/fig.
- du listage de la ou des séquences (*préciser*) :
- d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*préciser*) :

\* Si le cas visé au point 4 s'applique, certaines ou toutes ces feuilles peuvent être revêtues de la mention "remplacé".

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL  
SUR LA BREVETABILITÉ**

Demande internationale n°  
PCT/EP2004/014156

---

**Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35.2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

---

|  |                     |                 |
|--|---------------------|-----------------|
| 1. Déclaration                         |                     |                 |
| Nouveauté                              | Oui: Revendications | 1-17            |
| Activité inventive                     | Non: Revendications |                 |
|  | Oui: Revendications | 5,10-13, 17     |
| Possibilité d'application industrielle | Non: Revendications | 1-4, 6-9, 14-16 |
|  | Oui: Revendications | 1-17            |
|  | Non: Revendications |                 |

2. Citations et explications (règle 70.7) :

**voir feuille séparée**

---

**Cadre n° VII Irrégularités dans la demande internationale**

---

Les irrégularités suivantes, concernant la forme ou le contenu de la demande internationale, ont été constatées :  
**voir feuille séparée**

**Concernant le point V.**

1 Il est fait référence aux documents suivants:

- D1 : FR 2 795 599 A (PELLENC SA) 5 janvier 2001 (2001-01-05)
- D2 : FR 2 669 193 A (EGRETIER JEAN MICHEL) 22 mai 1992 (1992-05-22)
- D3: FR-A-2 516 745 (CALVET PIERRE) 27 mai 1983 (1983-05-27)
- D4 : EP 1 264 549 A (SOMAVI) 11 décembre 2002 (2002-12-11)
- D5 : DE 203 10 936 U1 (ARMBRUSTER, HERMANN) 18 septembre 2003 (2003-09-18)

**2 REVENDICATION INDÉPENDANTE 1**

2.1 La présente demande ne remplit pas les conditions énoncées dans l'article 33(1) PCT, l'objet de la revendication 1 n'impliquant pas une activité inventive telle que définie par l'article 33(3) PCT.

- 2.1.1 Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) un procédé d'égrappage dans lequel, lors de l'acheminement de la vendange brute, entre l'extrémité déversante des convoyeurs de vendange (4) et les bennes de récupération de vendange, une première extraction du jus et des baies détachées a lieu.
- 2.1.2 Par conséquent, l'objet de la revendication 1 diffère des enseignements de D1 en ce que, dans un deuxième temps, l'égrenage des grappes de raisin non égrappées constituant la partie restante de la vendange brute est effectué.
- 2.1.3 Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant la simplification de l'égrenage des grappes de raisin grâce à la séparation des déchets et des grains qui sont déjà détachés avant l'égrenage, comme décrit dans la description de la demande (page 2, ligne 17 à

page 3, ligne 1).

2.1.4 La solution proposée dans la revendication 1 de la présente demande n'est pas considérée comme inventive (article 33(3) PCT) pour les raisons suivantes: D1 décrit (page 3, lignes 22 à 26) le même avantage de la séparation des grains détachés des grappes en prévision de l'utilisation postérieure d'un égrappoir. L'incorporation d'un égrappoir sur une machine à vendanger est connue pour l'homme du métier (comme reconnu aussi par le demandeur dans la description: "*Pour réduire le temps entre récolte et égrappage, certains constructeurs proposent des machines à vendanger équipées d'égrappoirs [...]*"), même si cette incorporation pourrait donner lieu à des problèmes de rendement liés avec un hypothétique excès de produit qui devrait être traité par l'égrappoir.

D2 ne décrit qu'un exemple d'égrappoir parmi plusieurs que l'homme du métier pourrait choisir pour l'incorporer sur la machine à vendanger du document D1 pour profiter de l'avantage mentionné dans ce document.

2.1.5 Par conséquent les caractéristiques décrites dans les documents D1 et D2 seraient combinées par l'homme du métier, sans faire preuve d'esprit inventif, pour résoudre le problème posé. La solution proposée dans la revendication indépendante 1 ne peut donc être considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT).

### **3 REVENDICATION INDÉPENDANTE 2**

3.1 La présente demande ne remplit pas les conditions énoncées dans l'article 33(1) PCT, l'objet de la revendication 2 n'impliquant pas une activité inventive telle que définie par l'article 33(3) PCT.

3.1.1 Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus

proche de l'objet de la revendication 2, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) un dispositif d'égrappage avec un système extracteur (7) permettant d'extraire le jus et les baies détachées des rafles.

3.1.2 Par conséquent, l'objet de la revendication 2 diffère des enseignements de D1 en ce qu'il comprend un égrappoir dont l'entrée communique avec l'extrémité déversante du dit système extracteur.

3.1.3 Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant la simplification de l'égrenage des grappes de raisin grâce à la séparation des déchets et des grains qui sont déjà détachés avant l'égrenage, comme décrit dans la description de la demande (page 2, ligne 17 à page 3, ligne 1).

3.1.4 La solution proposée dans la revendication 2 de la présente demande n'est pas considérée comme inventive (article 33(3) PCT) pour les mêmes raisons énoncées dans le point 2.1.4.

3.1.5 Par conséquent les caractéristiques décrites dans les documents D1 et D2 seraient combinées par l'homme du métier, sans faire preuve d'esprit inventif, pour résoudre le problème posé. La solution proposée dans la revendication indépendante 2 ne peut donc être considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT).

#### **4 REVENDICATION INDÉPENDANTE 16**

4.1 La présente demande ne remplit pas les conditions énoncées dans l'article 33(1) PCT, l'objet de la revendication 16 n'impliquant pas une activité inventive telle que définie par l'article 33(3) PCT.

4.1.1 Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 16, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) une machine à vendanger qui.

comprend au moins un dispositif de récolte selon la revendication 2.

4.1.2 Par conséquent, l'objet de la revendication 16 diffère des enseignements de D1 en ce qu'il comprend un égrappoir dont l'entrée communique avec l'extrémité déversante du dit système extracteur.

4.1.3 Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant la simplification de l'égrenage des grappes de raisin grâce à la séparation des déchets et des grains qui sont déjà détachés avant l'égrenage, comme décrit dans la description de la demande (page 2, ligne 17 à page 3, ligne 1).

4.1.4 La solution proposée dans la revendication 16 de la présente demande n'est pas considérée comme inventive (article 33(3) PCT) pour les mêmes raisons énoncées dans le point 2.1.4.

4.1.5 Par conséquent les caractéristiques décrites dans les documents D1 et D2 seraient combinées par l'homme du métier, sans faire preuve d'esprit inventif, pour résoudre le problème posé. La solution proposée dans la revendication indépendante 16 ne peut donc être considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT).

## **5 REVENDICATIONS DÉPENDANTES 3, 4, 6, 7, 8, 9, 14 ET 15**

Les revendications ne contiennent pas de caractéristiques qui, combinées avec les caractéristiques d'une quelconque revendication à laquelle elles se réfèrent, satisfont aux exigences du PCT en matière de nouveauté et d'activité inventive (article 33 2) et 3) PCT). Voir document D1 pour les revendications 3, 6, 7, 14 et 15, et le document D2 pour les revendications 4, 8 et 9

## **6 REVENDICATIONS DÉPENDANTES 5, 10, 11, 12, 13 ET 17**

La combinaison des caractéristiques des revendications 5, 10, 11, 12, 13 et 17 n'est

pas comprise dans l'état de la technique et n'en découle pas de manière évidente pour les raisons suivantes: le problème de l'influence de la pente du terrain sur l'efficacité du travail de l'égrappoir (que la disposition de l'égrappoir perpendiculairement à l'extracteur vise à éviter) n'a pas été mentionné dans l'état de la technique et n'est pas évident pour l'homme du métier.

**Concernant le point VII.**

1. D'après la règle 11.13(I) PCT "*Des signes de référence non mentionnés dans la description ne doivent pas apparaître dans les dessins, et vice versa*". Cette règle n'est pas respectée en vue du signe " 6' " (pages 9 et 10 de la description, et aussi revendications 2, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 16 et 17).